

VANGUARDIA

Periódico del Partido Socialista

PERIÓDICO SEMANAL
SUSCRIPCIÓN
Mensual \$ 0.30
Semestral 1.70

AÑO IV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Setiembre 12 de 1925

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 178

20 MIL PESOS PARA FIESTAS

El Concejo Departamental obtuvo de la Asamblea Representativa la autorización correspondiente para gastar en las fiestas que se realizarán en conmemoración de la Batalla del Rincón, hasta la suma de 20 mil pesos.

Esa abultada cantidad de dinero, sacada al pueblo de Río Negro en forma de impuestos, será gastada por nuestras autoridades municipales en cuatro o cinco días de fiestas, pasados los cuales, no quedará mas que su recuerdo, y la demostración clara de la liberalidad de nuestro gobierno municipal en gastar en fiestas lo que con tacañería de mal avaro no quiso gastar en obras útiles, dándole así trabajo a muchos obreros necesitados.

Para honrar la memoria de los que pelearon por la independencia del país, nuestros políticos burgueses no encuentran mejores medios que gastar muchos miles de pesos en fiestas que ningún beneficio dejan, en vez de dedicar ese tiempo y dinero en cosas de utilidad pública que dejen el imperecedero recuerdo de que con eso se tributó un magnífico y enaltecedor homenaje a sus gloriosas hazañas.

Sabemos que las fiestas son buenas para el pueblo, y que tiene derecho a gozar de sus emociones, pero en circunstancias como las actuales, que se carece de todo, y que una honda crisis de trabajo aflige a la pobla-

ción, es contraproducente derrochar tantos miles de pesos en fiestas, como una gran parte de las programadas por el Concejo o por el Comité de festejos, pero que los pague la Municipalidad, cuando se podría haber realizado un acto que guardara mas armonía con la necesidad ambiente, y que al mismo tiempo fuera de expansión popular.

Por ejemplo: no sería un mas digno homenaje a los heroes del Rincón haber mandado construir con esos 20 mil pesos un barrio de 15 o 20 casitas para obreros, y a cuyo barrio se le diera por nombre el de «Centenario del Rincón»? No sería mas útil eso que atronar el espacio con cohetes, colocar placas, hacer bailes, quemar juegos de artificio y obsequiar con banquetes a unos centenares de personas? Claro que lo sería pero así lo pensamos los socialistas y ya se sabe que lo que pensamos nosotros es ridiculo.

Pan y Circo habian al martirizado y hambriento pueblo romano su emperador durante unos días para hacerles olvidar sus miserias y sufrimientos de todo el año. Pan y fiestas dan al pueblo nuestros gobernantes burgueses para que este se olvide por 4 o 5 días de las crueles necesidades de la vida, y la caravana sigue... sigue...

El pueblo así lo quiere. Está contento, y aprueba a sus gobernantes. ¡Bendito sea el pueblo!

tienen derecho a que se les ayude contratando sus buenos servicios.

¡Y pensar que los que así proceden fueron elegidos por el pueblo; por ese mismo pueblo al que pertenecen los músicos! ¿Seguirán las cosas así? Será acaso nuestra característica esa de lamer las manos que nos castigan?

Noviembre nos lo hará saber.

Mientras tanto: el dinero que podría servir para que nuestra ciudad contara siempre con una buena banda de músicos, otros se los llevarán.

Que lindo ¿Verdad?

El foot-ball en "campana"

—00—

UN INTERESANTE COMENTARIO
SALTEÑO

Tomamos de nuestro colega «Tribuna Salteña»:

«Una vez por año—pocas veces más—las instituciones footballísticas de Montevideo nos envían teams con el objeto—no disimulado—de que en «campana»—en Montevideo creen que en las ciudades del interior todavía andamos con boledoras a poco menos—se perfeccione el balompié. Y para ello no hacen cuenta que aquí el foot ball progresa tan notablemente o poco menos que en la capital. Recientemente Bella Vista, con un cartel de «maestros», fué derrotado en nuestra ciudad por el combinado concordiente por tres goles a uno. El nuestro empató una vez y si no ganó fué por la suerte que favoreció el domingo a los visitantes.

«En Melo ha ocurrido algo parecido. Un colega de esa ciudad, comentando un reciente partido entre un cuadro local y otro de Montevideo, nos sorprende con una declaración decepcionante. «Nada hemos aprendido—dice.—Toda la exhibición, todo el juego, eran ya conocidos hace mucho entre los balompedistas melenses. Y remata: «El resultado de la justa es alocuente: Melenses 3; Montevideanos 1.»

«Y caso como éste pasó recientemente en Soriano, donde un combinado de Montevideo cayó derrotado por tres goles.

«Hay que reconocer, y esto deben tenerlo en cuenta los montevideanos, que la leyenda de la «campana» debe ser desechada. Las ciudades del interior, a pesar de hallarse aisladas, por la absorción del centralismo, progresan y pasaron a la historia la frase aquella que nos daba como vestidos de plumas.

«Ahora podemos en muchas cosas equipararnos a los más puebleros de la capital».

Recibimos y publicamos

A título de información damos a publicidad el programa de festejos en conmemoración del centenario de la batalla del Rincón.

PROGRAMA :: ::

DIA 23: A las 9 p. m. Velada en el Teatro Ycung, con la cooperación de la Asociación Patriótica del Uruguay, Liceo Deptal, y Comité Juventud Patriótica de Fray Bentos.

A las 12. Dianas.

DIA 24: A la salida del sol. Dianas y salvas. A las 7 a. m. Reparto general de víveres. A las 8 a. m. Reunión en el Concejo D. de Administración, de Autoridades, Delegados de los Poderes Públicos, Corporaciones, personas invitadas y pueblo, organizándose la columna cívica, que seguirá por la Avenida 25 de Mayo hasta su intersección con la de Rincón.

A las 8 y 30 Descubrimiento de la placa conmemorativa del Combate, pronunciando el discurso inaugural el Diputado Nacional Dr. Gustavo Gallinal, y el Sr. Antonio Ariziti en representación del Municipio.

A las 9 a. m. Descubrimiento del busto del General Don Fructuoso Rivera, donado por el ex Diputado Nacional Dr. Manuel Cañizas, colocado en el edificio que ocupan las Escuelas Públicas, en la calle Rivera esquina 25 de Mayo, acto en que hará uso de la palabra el Dr. Don Carlos Travieso.

A las 10 a. m. Partida del tren especial para el lugar del Combate.

A las 11 a. m. Colocación de la piedra fundamental del monumento a erigirse en conmemoración del Centenario de la histórica fecha; Oratoria: Palabras inaugurales por el señor Presidente del Comité, Don Francisco Lasserre. Discursos de los señores Delegados de los Poderes Ejecutivo, Legislativo, Judicial y Liceo Deptal.; de los Doctores Carlos Travieso, Manuel Cañizas y señor Simón Lucuix.

A las 12. Desfile militar.

A las 12 y 30. Almuerzo oficial. A las 2 p. m. Diversiones populares, domas de potros, etc.

A las 9 p. m. Sesión extraordinaria de la H. Asamblea Representativa, con asistencia del H. Concejo D. de Administración, Delegados de los Poderes Públicos e invitados. En dicho acto usará de la palabra, puramente los Sres. Diputados Deptales, que se indiquen.

A las 9 y 30. Grandes fuegos artificiales y concierto en la Plaza Constitución por la Banda Municipal de Mercedes.

A las 11 y 30. Baile oficial en el Club «Unión Oriental», en honor de las Delegaciones.

DIA 25: A las 7 a. m. Reparto general de víveres.

A las 8. Salida del tren expedicionario a Estación Young.

A las 12 y 30. Colocación de la piedra fundamental del Gran Puente a construirse en el Paso

de la Laguna del Arroyo Grande.

A las 1 p. m. Almuerzo campestre y fiestas populares.

A las 9. Concierto en la Plaza Constitución e iluminación.

A las 10. Baile oficial en la Sociedad «La Estrella» y baile popular en el Salón «Stella d'Italia».

DIA 26: A las 7 a. m. Reparto general de víveres.

A las 3 p. m. Torneo Atlético, con intervención de los alumnos del Liceo Deptal bajo la dirección del profesor Sr. Bozzo.

A las 9. Concierto en la Plaza Constitución e iluminación.

A las 11. Baile oficial en el Salón de la S. Cosmopolita de S. Mútuos, organizado por la Sociedad «La Armonía».

DIA 27: A las 7 a. m. Reparto de víveres.

A las 3 p. m. Gran partido de foot ball en el field del Club Atlético Liebig's, entre Olímpicos y el combinado local. El Doctor Narancio, dará el puntaje inicial.

A las 6. Gran desfile de sociedades atléticas y deportivas.

A las 9. Fuegos artificiales e iluminación y concierto en la Plaza Constitución.

A las 11. Baile oficial en el Salón de la S. Cosmopolita de S. Mútuos, organizada por la Sociedad «Juventud Univa».

EXHORTACION: El Comité Ejecutivo Centenario Combate del Rincón, invita al pueblo nacional y extranjero a embanderar sus edificios en los días de los festejos, y adherirse a ellos, a fin de que resulte más brillante la rememoración de la fecha gloriosa que se festeja.

Fray Bentos Setbre. 1.º de 1925.

Francisco Lasserre, Pre.
Dr. Albérico E. Saizai, Félix F. Mendia, Augusto M. Sanchez, Francisco Faig, José Durana y Vidal, Clemente I. Ruggia, José Cardinal, Ricardo Bordoli, Luis Gepp, Miguel Vitale D'Amico, Enrique R. Mongrel, Antonio Ariziti, Luis R. Bordoli.

Jose Sica Chouritto
Secretario

José M. Ambroa
Secretario

La Kermesse del «Laureles»

Como se esperaba, obtuvo un grandioso éxito, moral y material, la gran Kermesse organizada por el Club de foot ball «Laureles» a su beneficio.

Desde las primeras horas de la noche del sábado un considerable número de personas empezó a llegar de todas partes de la ciudad al amplio salón de la Cosmopolita, llegando la concurrencia a su apogeo a las 9 de la noche estando el salón, pasillos y corredores completamente llenos de concurrencia.

El salón, arreglado con buen gusto, presentaba un bonito aspecto, ocupando un lugar de honor todas las bande-

LO NUESTRO, AUNQUE SEA BUENO, NO SIRVE

A propósito de la reclamada banda de músicos

El Concejo Deptal ha resuelto traer de Mercedes la Banda Municipal de músicos de aquella localidad, para los festejos del Centenario de la Batalla del Rincón.

Esta medida, tomada al parecer por unanimidad por el Concejo, nos demuestra palpablemente lo que en poco han tenido y tienen nuestras autoridades municipales a los músicos locales, tan dignos por su saber y competencia, además de lo numerosos que son, de que se les tenga en especial cuenta.

Hace ya muchos años que se viene sosteniendo la necesidad de crear una banda de músicos municipal, pero en Fray Bentos tenemos la desgracia de que todo lo que es verdaderamente de la localidad se desprecia, y en cam-

se trae de otras partes, aunque lo nuestro sea mejor, y en este caso de la banda, podríamos decir, sin temor a exagerar, que con los músicos que hay en Fray Bentos se puede organizar una banda igual, o quizás mejor, que cualquiera de los conjuntos musicales que se puedan traer de otras ciudades del interior del país.

Los músicos con que se puede contar hoy, son los mismos que formaban la banda «La Estrella», y a todos nos consta que esa banda hacia honor a nuestro pueblo por lo bien formada y por el dominio que tenía de la música.

Contando con esos elementos, ¿tenía acaso necesidad el Concejo de gestionar la venida de la Banda Municipal de Mercedes? evidentemente que no!

La Municipalidad de Río Negro gastará muchos cientos de pesos en el pago de músicos «agenos» y desprecia censurablemente a los nuestros, a los del pueblo, a los que todo y por todo,

ras de los clubs afiliados a la Liga Departamental, y Liga «Ejido Chacras» y luego los regalos, numero-sí-mos y valiosos, presentando un conjunto agradable.

La fiesta se desarrolló con el máximo entusiasmo, durando esta cerca de las 4 horas del día domingo.

El resultado financiero obtenido fué también alagador, basta con decir que se «hicieron», mas de mil pesos.

Felicitemos por ello a las comisiones organizadoras de este festival y al simpático Club «Laureles».

A continuación seguiremos publicando la lista de donantes y regalos recibidos:

Gregorio Villalba y flia, 1 bandera Linesman «Laureles», Mario Saviotti y flia Mont, 1 Gata yeso, Domingo De Luca y flia Mont, 6 muñecas celuloide, señoritas Mazzilli Maturro, Mont, 2 mascota bésmas, Fermín G. Roverano 11 cortes cabello Vobó, Elisa G. de Temponi 1 Torta, Flia. Nardini 1 frutera, Dorlinda y Daila Gallo 1 juego para agua, Teresa G. de Milessi y flia 1 par mesitas rinconeras, Liga Deptal de Foot-Ball 1 reloj de pie, Liga Ejido Chacras 1 estuche juego té, Río Negro F. C. 1 estuche juego té, Fray Bentos F. C. 1 estuche, una dulcera, Club Nacional de foot Ball 1 marmolina, Club Atlético Liebig's 1 alahajero marmolina, Club de foot ball 18 de Julio 1 torta con sus colores, Club Nacionalista Manuel M. de Hae do 1 dulcera, 1 centro mesa, 1 tintero, 1 secante de vuelta, Cortor «El chupa-chupa» 1 sorpresa, Celeste E. Mernies 1 sendero, Hodge Hnos 1 juego agua, Felipe Rodriguez 1 biscuit, señoritas Gomila 1 jarrita y tres pimenteros, Stilita Macedo 1 sendero, Miguel Puyol 1 tapete, Federico Luheas y flia 1 cacerola encaizada, Custodio González y flia 1 torta, Idamo Baldassari 1 pila bendita y una Virgen, Santiago Moltado y flia 2 almohadones bordados, Confitaria «Sporman» 1 postre, Confitaria «La Uruguay» 1 postre, Srtas de Gregorio 1 mantiguera, Luis Astarita (h) 1 cenicero, Elvira O. de Rava 1 llavero y un par carpetas, Clemente I Ruggia 1 tarjetero y una mantiguera cristal, Roberto A. Zefferino 1 juego para agua, Bercabé Saavedra y flia 6 copas vidrios, Stas de León Gadea 1 dama antigua, Eustaquio Martínez y flia 1 ciervo de yeso, Aurora I. de Symonds 1 centro mesa metal y cristal, Isabel Mónaco, N. Berlín, 1 mantel para té, Jesús Herrera y flia 1 juego agua, Miguel D'Santi y flia 1 dulcera, José Claramunt 1 juego para agua, Carlos Ferrarri 3 copas vidrio, Zoraida Garrio 1 frasco perfume flores del campo, Francisco Marín 1 cotelera, Pedro Mercavides 1 tetera, Abraham Mantaras 1 juego para agua, Jacinto Casaretto 1 juego para agua, 3 paquetes tarjetas, 1 doc. lápices, 3 alcancías maderas, 1 Costurero, 1 pólvora, 1 juego de Lotería, 1 caja papel y sobres, 1 alcancía, 1 par paliteros, 1 pólvora, 1 salero, 2 botes juguetes, 1 caja bombones.

IMPORTANTE: Todas aquellas personas que tengan algo que cobrar a la Comisión Pro-Kermesse, deben presentar sus cuentas para

ser autorizados sus pagos, a la casa del Sr. Miguel Nocerino.

LA COMISION

EL BAILE DE «LA CRIOLLA»

—00—

Como lo hemos venido anunciando, el sábado próximo, 19 del corriente, realizará su primer baile la nueva sociedad recreativa «La Criolla».

Los preparativos para esta reunión social están bastante adelantados, reinando entre sus organizadores el mas franco entusiasmo, va-ticinator del mas brillante éxito.

Las invitaciones para las familias ya han empezado a circular y ellas son numerosas constituyendo el otro seguridad de triunfo.

A juzgar por la espectacularidad de este baile surgirán saneados presigios para la novel institución recreativa que hará que su vida sea larga y llena de acontecimientos agradables.

Con tal motivo recibimos la siguiente invitación:

Sr. Director de VANGUARDIA

Tenemos el agrado de invitar a Vd. para el baile que en ocasión del Primer Centenario del Combate del Rincón, se realizará el 19 del corriente, en el local de la Avenida 18 de Julio entre America y Hammet.

Fray Bentos Setiembre 1925

José L. Relamar
Presidente

Ramiro Mendoza
Secretario

- Foot - Ball -

Los partidos en las chacras

De acuerdo a lo programado, el domingo jugaron en el field de las chacras las primeras y segundas divisiones de los clubs 18 de Julio y Artigas.

El primer partido, jugado entre las 2.ªs divisiones fué bastante interesante y movido, no demostrando supremacía marcada ninguno de los bandos, aunque 18 de Julio alcanzó a ejercer en ciertos momentos un leve dominio sobre su rival, cuya defensa actuó bien, destacándose en ella Herrera siempre oportuno en sus intervenciones.

Así se desarrolló todo el partido, y cuando creíamos que terminaría sin que se hiciera el score; el Juez Almirón cobra contra el Artigas la máxima pena, la que ejecutada por Ríos es convertida en goal.

Verdaderamente nos causó una mala impresión tan extrema medida del referé contra un cuadro que había luchado tesoneramente durante todo el partido, y que si en verdad uno de sus jugadores tocó con la mano a la pelota, no fué intensionalmente, y sobre todo, a punto de terminarse el partido.

Esto lo decimos porque creemos que se debe interpretar el espíritu de las leyes del juego desde el punto de vista de

portivo, y no aplicar sus sanciones cuando en una forma azar accidental se producen las faltas, máxime en momentos que su aplicación significa el derrumbamiento irremediable de toda una larga y empenosa tarea deportiva.

Pero la pena fué aplicada, y aunque sea doloroso, el fallo del Juez hay que acatarlo en principio, y a nuestro juicio ya en definitiva, pues el capitán del Artigas no formuló en el acto, ante el capitán del 18 de Julio la protesta como el Reglamento lo exige terminantemente.

Producido el goal, la pelota vuelve al centro de la cancha y al ser puesta en juego, el juez toca la pitada que da por terminado el partido.

De esta manera resultó derrotado el Artigas, y lo lamentamos sinceramente, ya que hubiera sido lógica la división de honores.

Salvo el fallo que comentamos, que lo creemos dado apresuradamente, sin la necesaria reflexión, la actuación del Sr. Almirón como árbitro del partido, fué correcta.

El partido de primera, que dió comienzo enseguida de terminarse el partido de 2.ª pudo jugarse apenas lo reglamentario del primer tiempo, viéndose obligado el Juez Sr. R. Acosta a suspenderlo debido a la fuerte lluvia que empezó a caer.

Iniciado el partido, los delanteros del Artigas realizaron un fuerte avance tirando al arco desde regular distancia, pegando la pelota en el travesaño del arco y volviendo a la cancha y fué tomada por J. Reggio, que junto con sus compañeros había llegado rápidamente cerca del arco, y alojada entre la red. El goal se produjo cuando apenas había transcurrido el primer minuto de juego.

No se desmoralizan ante este contraste los del 18 de Julio y redoblan sus esfuerzos por igualar posiciones, pero no lo logran durante el primer tiempo, aunque consiguen de mostrar supremasías sobre su aventajado rival, que también realiza esfuerzos admirables y ejecuta un buen juego.

Fuera de esta incidencia, o mejor dicho, de esta jugada afortunada que dió al Artigas un tanto, no hubo mas que mereciera comentario al guño.

Como hemos dicho, este partido jugose solo 45 minutos debido a la lluvia y es probable que el tiempo que falta a jugar se cumpla el próximo 20 del corriente.

Los partidos de mañana

Mañana se juegan en el field del club Peñarol los últimos partidos por el campeonato de honor, entre los Clubs de la Liga «Ejido Chacras» 18 de Julio y Peñarol.

Dada la situación de ambos clubs en el campeonato, los partidos de mañana resultarán sumamente interesantes, dada su importancia, pues para cualquier lado que se incline la victoria, ello dá la probabilidad de obtener el título de campeón.

Excursiones

Mañana parte con destino a la ciudad de Gualeguaychú,

el combinado de nuestra Liga Departamental de F. B. que va con el propósito de jugar un partido con la Liga de aquella localidad, disputándose en el la Cona donada por el Dr. Labayén.

Acompañaran a los jugadores, además de los miembros delegados de la Liga, numerosos excursionistas.

Que tengan un feliz viaje, una agradable estada, y sobre todo, que vuelvan a Fray Bentos con los laureles de la victoria.

—El Club de foot ball «Río Negro», de ejido chacras, se trasladará mañana a la estancia Nueva Melhem con el propósito de jugar un partido con un cuadro de aquel establecimiento.

Acompañando a los jugadores vá un grupo de personas que pasarán indudablemente un buen día.

Que la vuelta del fuerte cuadro «Río Negreño» sea triunfal, son nuestros deseos.

La venida de los Olímpicos

Un colega local pretende tomarnos «el pelo» porque dijimos en nuestro numero anterior que la venida de los olímpicos a Fray Bentos se debe a las gestiones hechas por el director de esta hoja ante el doctor Naran-cio.

La actitud del colega no nos incomoda, como no nos incomodó su deliberado silencio cuando nosotros anunciamos la promesa del doctor Naran-cio de venir él personalmente acompañando al cuadro Olímpico. En ese entonces no le dieron crédito a la palabra del «padre de la victoria» seguramente porque le fué dada a nuestro director, no como tal, sino como presidente de una institución deportiva a la cual deseaba, según sus manifestaciones, encontrar en su próxima visita estrechamente vinculada a la Liga Departamental, pero que no fué posible debido a la despreciable actitud de la Liga que ni siquiera se dignó contestar a las gestiones que realizaron en ese sentido las autoridades de la de «Ejido Chacras».

Aunque no se acrediten nuestras palabras sepan los del colega que pretende farrarnos que fué el ciudadano Bertoní el que le fisonó la idea al doctor Naran-cio de la conveniencia de que vinieran a nuestra ciudad los olímpicos, señalándole la fecha mas apropiada, como el día del Centenario de la Batalla del Rincón, sosteniendo lo contrario el propio Presidente del Concejo Departamental, quien manifestó que para ese día habría otra clase de festejos. Que ahora el Concejo Departamental contribuya oficialmente a la venida de éstos, nada tenemos que decir; habrá encontrado buena la idea y aportará su concurso.

En cuanto a las relaciones del Director de VANGUARDIA con el doctor Naran-cio que pretende destacar honoriamente el colega, ya pueden imaginarse cuales serán. Tanto honor significa ella para nuestro director

como para el doctor Naran-cio, aunque este sea un personaje de elevada posición y el ciudadano Bertoní un simple obrero.

¿Creerán acaso los del colega que nos ocupa que por que se es obrero, se debe ser lacayo?

Si ellos se sienten de esa condición ante lo elevado social y políticamente, nada tenemos que ver en ello. Será simplemente esa su manera de vivir, y cada cual vive como mejor se le ocurra y pueda.

Concurso Deportivo

—00—

VOTOS RECIBIDOS

—00—

Liga Departamental

Nepomuceno Zabaleta	251	Votos
Celerino Vazquez	145	»
Emilio Moratorio	50	»
Enrique Reggio	34	»
Rafael Escobar	22	»
Domingo Dipascua	16	»
Enrique Valenti	22	»
Diopoldo Casares	10	»

Liga «Ejido Chacras»

Bartolomé Selva	204	Votos
Carlos Espinosa	168	»
Conrado Lazcano	83	»
Antonio Comando	40	»
Rodolfo Garate	28	»
Juan Ramirez	29	»
José Retamar	26	»
Juan José Guerra	19	»
Ramón Almirón	30	»
Alcides Onetto	10	»

PUBLICACIONES

La Novela Semanal

Hemos recibido el último número de esta interesante revista porteña que como siempre trae lindas novelas cortas y cuentos además de novedosas notas gráficas.

El Suplemento

El ultimo numero de esta popular y valiosa revista que aparece en Buenos Aires, que nos acaba de llegar no demuestra los progresos alcanzados por esta publicación hasta figurar entre las mejores y mas amenas revistas de su caracter.

Necrológica

Victima de una cruel enfermedad falleció ayer de mañana el apreciado vecino y buen obrero de la localidad, Sr. Angel Olivera.

Su muerte causó dolorosa impresión en cuantos conocían al Sr. Olivera, pues era un hombre bueno en toda la extensión de la palabra, atento, servicial, de honestidad acrisolada y buen compañero para sus amigos.

Deja al desaparecer un humilde y honrado hogar, en el que llorarán su muerte, eternamente, una buena esposa y 10 hijos, algunos de ellos pequeños que tienen necesidad del cariño paternal, como todos tenían la necesidad de su calor y amparo.

Los restos del buen obrero Olivera, fueron sepultados esta mañana, acompañados hasta la última morada, un numeroso cortejo.

Enviamos a sus dudosos nietos mas sentidas condolencias.

CONCURSO DEPORTIVO DE VANGUARDIA

¿Cuál es el mejor jugador de Foot Ball de la Liga Departamental?

NOMBRE DEL JUGADOR

¿Cuál es el mejor jugador de la Liga «Ejido Chacras»?

NOMBRE DEL JUGADOR

Firma: _____

Barraca Rio Negro
DE **COSTA & RISSO**
maderas, hierros y toda clase de materiales para construccion
Maquinas agricolas y productos ganaderos
Avenida 33 Esquina Lavalleja **FRAY BENTO**

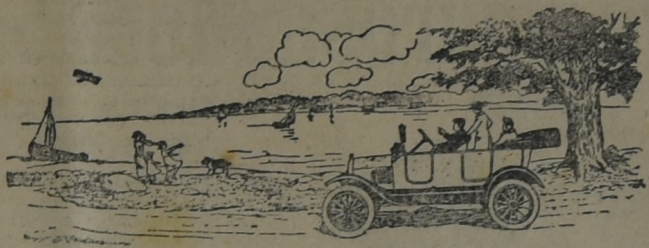
ALMACEN Y CARNICERIA
“El Tome y Traiga” DE **Eugenio Garcon**
Almacen de comestibles y despacho permanente de carne frescas
A todo comprador de carne se le regalara un boleto con el valor de
de su compra y juntado de éstos por valor de 10 pesos se le re-
galará 20 centesimos en mercaderia.
18 de Julio **Ejido Chacras** **Fray-Bentos**

✱ **HOJALATERIA Y TALLER MECANICO** ✱
Oriental
✱ DE **FERNANDO GASTILLO HODGES** ✱
INSTALACION DE SOLDADURA AUTOGENA
Se suelda, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero
bronce, cobre y aluminio.—Se sueldan planchas de cocinas, eco-
nómicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

La Unión Económica
DE **Miguel R. Barriola y Cia.**
TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS
DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA
Precios fijos y equitativos.—Quincenalmente grandes noveda-
des. ¿Dónde se vende la yerba cuya superior calidad hace
honor al nombre con que se denomina **FRAY BENTOS**?
R-puesta: **En lo de Barriola y Cia.**
Teléfono “LA UNION” **Avenida 18 de Julio** **FRAY BENTOS.**

Café Sporman
— DE —
Simeone & Schiallero
Gran servicio de café, baar, billar. Permanente surtido de masas
confituras, etc. Servicio especial para oleo y casamientos.
— **ORQUESTA TODAS LAS NOCHES** —
Zapateria “La Nueva” DE **José Di Fabio**

La casa más acreditada del ramo
recibido un gran surtido de calzado propio de la estación
ULTIMO GRITO DE LA MODA
GUSTOS: variadisimos ✱ **CALIDAD: la mejor**
Precios módicos
LA MEJOR PRUEBA ES VISITAR LA CASA
FRAY BENTOS
Calle Brasil



Aquiles Zecca Sub contratista de la Agencia Ford de Mercedes para
la venta de Repuestos, Autos y Camiones
“Ford” Y TRACTORES “Fordson”
TALLER MACANICO Y GARAGE
CALLE HAEDO s/n **FRAY BENTOS**

TODO OBRERO CONSCIENTE
debe suscribirse a
“VANGUARDIA”
JUAN LUIS SAULEDA
MEDICO CIRUJANO.
Lecciones de dibujo lineal e indus-
trial, Matematicas, Dactilografia
Calle Haedo s/n **FRAY BENTOS.**

Alberico E. Zaisar
MEDICO CIRUJANO.
Horario de 8 a 9 y de 15 a 16
Lunes consultas en Nvo Berlin
Dr. Semiramides L. Zeballos
Médico Cirujano Partero
CONSULTAS A TODAS HORAS
Domicilio: Al lado del correo
PUEBLO YOUNG.

Alberto P. Indart
Procurador y Rematador
Representante del Establec-
miento Musical de Carlos Ott y
Cia. de Montevideo.
Agente de los renombrados
Automoviles “BUICK”
Avenida 25 de Mayo 109
Fray Pentos

FERRO CARRIL MIDLAN
Jefe **JUAN MACAZAGA**
Horario de Oficina
De 7 a 11 y 13 a 17
Trenes: **SALEN**
Lunes y jueves a las 6.45.
Viernes, tren local, a las 10.30.
LLEGAN
Lunes y jueves a las 20 y 30
Sábado tren local a las 18 y 30

DR. ANGEL M. CUERVO
MEDICO CIRUJANO.
Calle Brasil **FRAY BENTOS**

C. & L. Balestrino
Agentes de vapores
DESPACHANTE DE ADUANA
Avd. 25 de Mayo **Fray Bentos**

Fidel C. Silva
Se ofrece para composturas
y limpieza de máquinas de co-
ser, fonógrafos, primus, relojes
y armas de fuego.
Recibe órdenes en su domici-
lio Calle Oribe a los fondos de
la Casa de comercio del señor
Félix Rovelli.
Trabajos buenos y garantidos

PELUQUERIA
de **Ambrosio Selies**
Taller de compostura de calza-
do, tintoreria y limpiezas de trajes
Calle 18 de Julio y Sanquedades

Farmacia La Mutualista
— DE —
Segundo Ferrer y Cia.
Calle Brasil 117 **Fray Bentos**
Se despachan recetas al público en general y obli-
gatoriamente a los socios de las Sociedades de Soco-
rros Mutuos *Cosmopolita, Italiana y Española*, te-
niendo éstos preferencia en el expendio de las recetas.
— **SERVICIO NOCTURNO** —
RIGUROSAMENTE ATENDIDO (Timbre en el balcon)
Los domingos la Farmacia permanece cerrada pa-
ra el público. ATENDIENDOSE SOLO las recetas de
socios de cualesquiera de las sociedades nombradas,
que sean expedidas con caracter urgente.

CASA FERNANDEZ DE **G. Artelio Fernandez**
(CONTIGUO A LA FARMACIA MENDIZABAL)
LIBRERIA, JUGUETERIA Y BAZAR
Gran surtido en libros de estudios para Liceo, Colegio
y Maestras
Variado surtido en novelas de los mejores autores
contemporaneos
ARTICULOS EN GENERAL PARA ESCRITORIO
Inmenso surtido en músicas — Todos los dias novedades.

Panaderia LA UNION DE **Federico Luhrs**
✱ Gran elaboracion mecánica de pan y galleta ✱
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña
Calle 18 de Julio **FRAY BENTOS**

Fábrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol
DE **Hodges Hermanos**
Fabricación esmeade higienica de las bebidas enuncadas
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña
— **TELEFONO “LA UNION”** —
CALLE LAS PIEDRAS **FRAY BENTOS**

0.25 ganará Ud. si hace
transportar sus mer-
caderias con el ca-
mión **EL IDEAL**

-: De rigurosa Moda :-

MODELO 1925

\$ 5.00

Elegantes sombreros de
PAÑO Y FIELTRO

en diez colores distintos todos
de gran moda

La Casa COZZANI

VENDE ESTOS MODELOS AL
PRECIO DE RECLAME A

\$ 5.50

SOMBRERERIA
CAMISERIA
PERFUMERIA y
ROPERIA

CASA COZZANI

Avenidas BRASIL y RINCON

— Telefono LA UNION —

FRAY BENTOS

Peluqueria 'El Progreso'

* De FEDERICO PUGLIESI

Servicio esmerado é higiénico

Calle 28 de Julio - Fray Bentos

Empresa de transporte LA IDEAL

— DE —

BERNARDO MILESSI

Viajes a ciudad y campaña
transporte de cualquier
carga, mudanzas y acarreo
de toda clase de produc-
tos y mercaderías en general

Atención

Estancieros, comerciantes y
agricultores, queréis
transportar mercaderías o
cereales, rápido y se-
guro, consultad precios al
camion

"El Ideal"

PRECIOS MODICOS

Calle 25 de Agosto entre Hae-
do y España

FRAY BENTOS

FRAY BENTOS

FELIPE MENDIZABAL

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES entre 18 DE JULIO Y FLORIDA

Obsequia a su numerosa clientela con gran concurso de 200 premios - A todo comprador se le entregará un cupón para este importante concurso

10 Cajas de medio litro cada una
7 Espejo para toilet
3 Velocímetros
1 Contador económica
10 Pañuelos

5 Fruteros
7 Juegos de lavatorios de loza
5 Bañeros para señoras
10 Cajas de bombones

5 Medallas doctores pocillos para café
7 Recel para comedor
10 Pares cuadros para comedor
1 Centro de mesa
10 Juegos loterías de cartones

10 Cajas polvos grasosos
7 Maquinitas
15 Frascos agua blanca
10 Vinagras acéticas
5 Medallas doctores pocillos para té

10 Bandejas metal
5 Pelotas de Foot-ball
3 Juegos de loza de comedor
10 Cajas jabón "Heno de Pravia"
10 Pomas pasta "Pebeco"
5 Calentadores "Primus"

4 Maquinas de coser "Singer"
10 Cajas de polvos "Simón"
1 Juego copas
10 Macetas Mayolíticas
10 Juegos agua para mesa luz
5 Maquinas de afeitar "Guillote"

Casa Astarita

DE Astarita y Tenuta

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los mas bajos, pidan precios y muestras
se le remitiran: comparenlos con otras casas y se convenceran

Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY BENTOS

Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL

NEGOCIO BUENO Y UNICO por informes a JUAN P. DUPONT

Casa de prestamos, compra y venta de materiales en general
como ser: camas de fierros chicas y grandes; primus nuevos y usa-
dos; tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS

Calles Oribe y 25 de Agosto

FRAY BENTOS

LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores
GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

De Montevideo -

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires
Lunes " " " sin trasbordo en Buenos Aires
Miércoles " " " con trasbordos en Buenos Aires
Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

De Buenos Aires -

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud
Jueves id id id id id id
Domingo id id id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 h. de Concordia

Martes sin tocar puertos Argentinos
Miércoles con trasbordo en Buenos Aires
Viernes sin id id id id
Domingo con id id id id

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos de
Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes (tras-
bordo en la Boca de Yaguari al vapor "Yaguaron"), Fray Bentos,
Gualedguaychú (trasbordo en Fray Bentos, al vapor "Luna"), Con-
cepción del Uruguay, Paysandú, Colón, Fabrica Colón, Yeraú, Nue-
va Escocia, Concordia y Salto.

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordarán en Co-
lón, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores
"Corrientes" o "Surubí". El vapor "Eolo" aceptará pasajeros so-
lamente para puertos uruguayos.

Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. Balesfrino

Panaderia Mecanica "La Uruguaya" - de Bordoli Hermanos

Almacen y deposito de cereales - : Fatuervia en general
Especialidad en pan, galleta y la apetitosa galleta cordobesa.
Gran elaboración de galleta Marina con harina de 1.ª calidad
Telefono "La Unión"
Sucursal Brasil N.º 77 Fray-Bentos

JOSÉ A. ONETTO

Calle 18 de Julio esquina Hammet

FRAY BENTOS

Casa de comercio bien surtida y de ventas al contado

Cuando no encuentre el artículo que busca, si no ha ido a lo de
Onetto no desespere, pues muchas veces encontrará en su casa lo
que no se halla en ninguna parte,

Telefono "La Unión" N.º 78

Reparto a Domicilio



Sección de una Cámara de Aire
Goodyear que muestra la manera
como van colocadas las telas de
goma una sobre la otra.

Para la seguridad de sus neumáticos compre
Cámaras de Aire Goodyear

UNA cámara de aire de mala
calidad permite el escape de
aire antes de que Vd. pueda
darse cuenta de ello y por lo
tanto la presión disminuye rá-
pidamente.

Como resultado de ésto, la goma
neumática se rompe antes de
su debido tiempo y puede que

Vd. en ese caso atribuya el daño
a la calidad de la goma cuando
en realidad la cámara de aire es
la responsable.

Para la seguridad de sus neu-
máticos ¿por qué no se provee
de Cámaras de Aire GOOD-
YEAR en la primera oportuni-
dad?

Agentes en Fray Bentos

Costa & Risso

GOOD YEAR